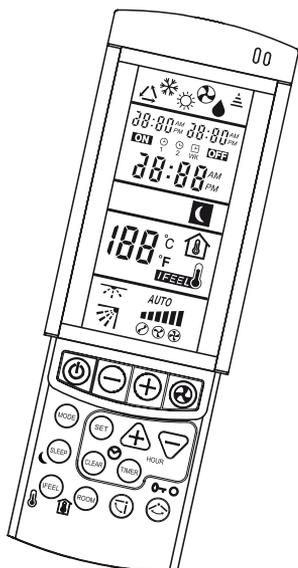


MANUAL DEL CONTROL REMOTO



CONTENIDO

PRECAUCIONES1-2

USO DEL MANDO A
DISTANCIA3

OPERACIÓN4-9



**Gracias por comprar
nuestro Aire
Acondicionado para
Habitación.**

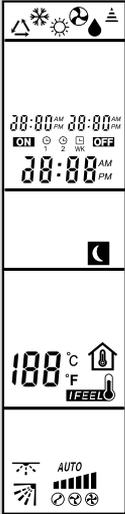
Antes de usar el acondicionador de aire, lea atentamente estas instrucciones de funcionamiento y guárdelas para futura referencia.

PRECAUCIONES

VISOR

Visualiza las informaciones cuando el mando a distancia está encendido.

Modo de funcionamiento



- Automático
- Calefacción
- Refrigeración
- Deshumidificación
- Confirmación de la transmisión de los datos al acondicionador o bloqueo del mando a distancia

Indica los tipos de programadores Reloj horas/minutos

Programador en ON (activado)

Programador en OFF (activado)

Programa nocturno

Temperatura regulada o temperatura ambiente

Aparece cuando la temperatura es la temperatura ambiente

Indica que el acondicionador funciona en modo I FEEL

Oscilación aérea de horizontal automática del flujo preñido

Oscilación automática del solapa del aire del suministro preñido

Vitesse de ventilation

Automática

Velocidad baja Velocidad media Velocidad alta

PULSADOR ON/OFF (encendido/ apagado)

Pone en marcha el acondicionador o lo para.

PULSADOR MODO DE FUNCIONAMIENTO

Presionar este pulsador para modificar el funcionamiento del acondicionador.

(automático) ★

Al seleccionar la posición "automático" el microprocesador selecciona automáticamente entre refrigeración y calefacción en base a la diferencia entre la temperatura ambiente y la temperatura introducida en el mando a distancia.

(calefacción) ★

El aire acondicionado calienta el local.

(deshumidificación)

El aire acondicionado reduce la humedad ambiente.

(refrigeración)

El acondicionador refrigera el aire haciendo disminuir la temperatura del local.

(ventilación)

Sólo se activa la función de ventilación.

★ **COOL / DRY / HEAT / FAN Models**

Pulsador SLEEP (programa nocturno)

Para más información ver el apartado "Programa nocturno". Cuando se presiona este pulsador en la modalidad REFRIGERACION, CALEFACCION O DESHUMIDIFICACION la señal aparece en el visor y el microprocesador del mando a distancia regula la temperatura seleccionada para ahorrar energía.

TRANSMISOR

Al presionar los pulsadores del mando a distancia, el símbolo  se enciende en el visor para transmitir los cambios de regulación al receptor del acondicionador de aire.

SENSOR

Este sensor de temperatura interna detecta la temperatura ambiente.

PULSADORES DE SELECCION TEMPERATURA

- (más frío) Presionar este pulsador para disminuir la temperatura seleccionada.
+ (más calor) Presionar este pulsador para aumentar la temperatura seleccionada.

PULSADOR FAN SPEED (velocidad del ventilador)

AUTO La velocidad del ventilador es seleccionada automáticamente por el microprocesador.

 Velocidad baja.

 Velocidad media

 Velocidad alta.

PULSADOR SET

Presionar este pulsador para seleccionar las funciones:

- regulación de la hora
 - regulación del temporizador ON/OFF
- Para más información ver "REGULACION DEL RELOJ" y "REGULACION DEL TEMPORIZADOR".

PULSADORES PARA LA REGULACION DEL RELOJ Y DEL TEMPORIZADOR

Presionando los pulsadores + o - se activa la regulación del reloj y del temporizador.

Para más información ver "REGULACION DEL RELOJ" y "REGULACION DEL TEMPORIZADOR".

Pulsador TIMER (ajuste del temporizador)

Presionando el pulsador TIMER en el visor se activa el procedimiento para la regulación ON/OFF del temporizador. Para más información ver el ejemplo "Regulación del temporizador".

BLOQUEO DEL MANDO A DISTANCIA

Presionando este pulsador el mando a distancia se bloquea a la última regulación. Cuando  es activa el mando a distancia no logra controlar el acondicionador. Para desbloquear el mando a distancia presionar de Nuevo .

SELECTOR VELOCIDAD DEFLECTOR

Presionar estos pulsadores para seleccionar la función deflector deseada

 : el deflector oscila automáticamente

 : cada vez que presionáis este pulsador el deflector se desplaza de una posición

SELECTOR DEL SENSOR DE TEMPERATURA

Presionar el pulsador I FEEL para activar el sensor de temperatura dentro del mando a distancia.

Esta función permite de personalizar la temperatura ambiente.

TEMPERATURA AMBIENTE

Presionar el pulsador ROOM para visualizar la temperatura ambiente cerca del mando a distancia.

CANCELACION DEL TEMPORIZADOR

Presionar el pulsador CLEAR para cancelar todas las programaciones del temporizador.

USO DEL MANDO A DISTANCIA

COMO COLOCAR LAS PILAS

- Remover la tapa detrás del mando a distancia.
- Colocar dos pilas alcalinas tipo AAA de 1,5 V-DC. Respetar la polaridad indicada en el mando a distancia.
- La duración media de las pilas es de seis meses y varía según la frecuencia de uso del mando a distancia. Quitar las pilas si el mando a distancia no va a ser utilizado durante un período de tiempo prolongado (más de un mes). Presionar al mismo tiempo los pulsadores +, -, SET y CLEAR después de haber sustituido las pilas. (Esta operación permite poner a cero todos los programas y volver a programar el mando a distancia). Sustituir las pilas cuando el testigo de transmisión de datos no parpadea o cuando el acondicionador de aire no responde al mando a distancia.
- Las pilas del control contienen elementos contaminantes. Cuando se descarguen deben tirarse según los requisitos locales.

SELECTOR DEL SENSOR DE TEMPERATURA

- En condiciones normales la temperatura ambiente es detectada y controlada por el sensor del acondicionador.
- Pulsar el botón I FEEL del mando a distancia para activar el sensor de temperatura del mando a distancia. Esta función tiene el objetivo de personalizar la temperatura ambiente porque el mando a distancia transmite la temperatura desde el lugar cerca de ustedes.

Por eso, utilizando esta función, el mando a distancia debe ser dirigido siempre al acondicionador, sin obstrucciones.

NOTA

Normalmente el mando a distancia transmite la señal de temperatura al acondicionador de aire cada dos minutos. Si por algún problema la señal del mando a distancia se para durante más de cinco minutos, el acondicionador de aire se conmuta automáticamente al sensor de temperatura incorporado a la unidad interna que controla la temperatura ambiente. En estos casos la temperatura cercana al mando a distancia puede variar con respecto a la seleccionada en el acondicionador de aire.

FUNCIONAMIENTO CON MANDO A DISTANCIA



El interruptor general de alimentación debe estar ubicado en ON y el testigo STANDBY debe ser encendido.

Dirigir el cabezal del transmisor del mando a distancia hacia el receptor colocado en el acondicionador de aire.

COMO PONER EN MARCHA EL ACONDICIONADOR

Pulsar el botón ON/OFF para poner en marcha el acondicionador. El testigo OPERATION se encenderá para indicar que la unidad está en marcha.



VISOR DEL MANDO A DISTANCIA

OPERACIÓN

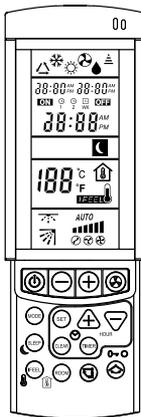
REGULACION DEL RELOJ

1. Presionar el pulsador SET durante cinco segundos. La indicación de la hora solamente parpadea en el visor.
2. Presionar los pulsadores + o - hasta que se visualiza la hora corriente.
3. Presionar el pulsador SET y la indicación deja de parpadear.

REFRIGERACION

Verificar que la unidad está conectada a la alimentación eléctrica y que el testigo STANDBY está encendido.

1. Presionar el pulsador MODE (modo de funcionamiento) hasta que aparezca en el visor el símbolo REFRIGERACIÓN .
2. Presionar el pulsador ON/OFF y poner en marcha el acondicionador de aire.
3. Presionar los pulsadores TEMP. para introducir la temperatura deseada (el campo de regulación varía entre 30°C máximo y 16°C mínimo).



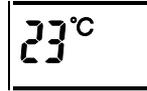
23°C

EL VISOR INDICARA EL VALOR DE LA TEMPERATURA SELECCIONADA.

4. Presionar el pulsador FAN SPEED para introducir la velocidad del ventilador.
5. Pulse los botones FLAP y ajuste la dirección del flujo de aire como lo desee (vea Ajuste del flujo de aire). El control remoto debe estar encendido.

CALEFACCION

1. Presionar el pulsador MODE (modo de funcionamiento) hasta que aparezca en el visor el símbolo CALEFACCIÓN .
2. Presionar el pulsador ON/OFF y poner en marcha el acondicionador de aire.
3. Presionar los pulsadores temp. para introducir la temperatura deseada (el campo de regulación varía entre 30°C máximo y 16°C mínimo).



EL VISOR INDICARA EL VALOR DE LA TEMPERATURA SELECCIONADA.

4. Presionar el pulsador FAN SPEED para introducir la velocidad del ventilador.
5. Pulse los botones FLAP y ajuste la dirección del flujo de aire como lo desee (vea Ajuste del flujo de aire). El control remoto debe estar encendido.

NOTA

Una vez activada la función de calefacción el ventilador de la unidad interna se parará. Esto se debe a la protección "Prevención corriente aire frío", que habilita el funcionamiento del ventilador cuando el intercambiador de calor de la unidad interna se ha calentado lo suficiente. Durante este período el testigo STANDBY permanece encendido.

• DESCONGELACION DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR DE LA UNIDAD EXTERNA "STANDBY"

Si la temperatura externa desciende por debajo de 0°C la formación de hielo en la batería externa reduce la capacidad de calefacción. Cuando esto sucede el microprocesador ordena la inversión del funcionamiento del acondicionador de aire (descongelación). Con esta función activada el ventilador de la unidad interna se para y el testigo OPERATION parpadea mientras dura la descongelación. Después de unos segundos, el funcionamiento en modo calefacción inicia de nuevo en relación con la temperatura ambiente y la temperatura externa.

• FUNCIONAMIENTO COMO "BOMBA DE CALOR"

Un acondicionador de aire que funciona como bomba de calor calienta el ambiente absorbiendo calor del aire exterior. La capacidad (eficiencia) del sistema disminuye cuando la temperatura externa desciende por debajo de 0°C. Si el acondicionador de aire no consigue mantener un valor de temperatura suficientemente alto se debe complementar la calefacción con la instalación de otro aparato.

OPERACIÓN

FUNCIONAMIENTO EN AUTOMATICO

1. Presionar el pulsador MODE (modo de funcionamiento) hasta que aparezca en el visor el símbolo AUTOMATICO .
2. Presionar el pulsador ON/OFF y poner en funcionamiento el acondicionador de aire.
3. Presionar el pulsador TEMP. para introducir la temperatura deseada (el campo de regulación varía entre 30°C máximo y 16°C mínimo).

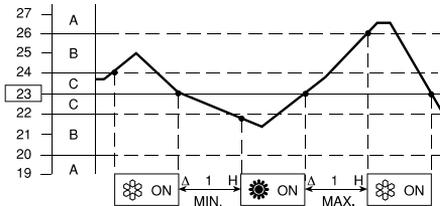


EL VISOR INDICARA EL VALOR DE LA TEMPERATURA SELECCIONADA.

El acondicionador de aire pasará automáticamente del modo calefacción al modo refrigeración para mantener la temperatura introducida.

4. Presionar el pulsador FAN SPEED para introducir la velocidad del ventilador.

Ejemplo: esquema de funcionamiento en modo  (Auto) con temperatura ambiente seleccionada de 23 grados.



NOTA

El climatizador cambia el modo de funcionamiento (de frío a calor) al verificarse alguna de las siguientes condiciones:

- **ZONA A:** cambia si la temperatura varía como mínimo 3°C con respecto a la introducida en el mando a distancia.
- **ZONA B:** cambia si la temperatura varía como mínimo 1°C con respecto a la introducida en el mando a distancia una hora después de que se para el compresor.
- **ZONA C:** no cambia mientras la temperatura no varíe mas de 1°C con respecto a la introducida en el mando a distancia.

DESHUMIDIFICACION

1. Presionar el pulsador MODE (modo de funcionamiento) hasta que aparezca en el visor el símbolo DESHUMIDIFICACION .
2. Presionar el pulsador ON/OFF y poner en marcha el acondicionador de aire.
3. Presionar el pulsador temp. para introducir la temperatura deseada (el campo de regulación varía entre 30°C máximo y 16°C mínimo).



EL VISOR INDICARA EL VALOR DE LA TEMPERATURA SELECCIONADA.

NOTA

- Usar la función de deshumidificación para reducir la humedad ambiente del aire.
- Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor introducido en el mando a distancia (termostato) el acondicionador de aire repite en automático los ciclos de encendido o de apagado.
- Con la función de deshumidificación accionada, el ventilador gira a velocidad baja o se para para evitar la demasiada refrigeración.
- La función de deshumidificación no puede ser activada si la temperatura interna no supera los 15°C.

VENTILACION

Si desea hacer circular el aire sin modificar la temperatura, proceda como sigue:

1. Presionar el pulsador MODE (modo de funcionamiento) hasta que aparezca en el visor el símbolo VENTILACION .
2. Presionar el pulsador ON/OFF y poner en marcha el acondicionador de aire.

OPERACIÓN

SELECCION DE LA VELOCIDAD DEL VENTILADOR

• AUTOMÁTICO

Activar con el pulsador FAN SPEED la posición **AUTO**. El microprocesador controlará automáticamente la velocidad del ventilador. Cuando el climatizador comienza a funcionar el sensor de temperatura detecta la diferencia entre la temperatura ambiente y la temperatura introducida y la transmite al microprocesador, que automáticamente selecciona la velocidad idónea del ventilador.

NOTA

En la modalidad VENTILACION la velocidad del ventilador está regulada automáticamente como en la modalidad refrigeración.

	DIFERENCIA ENTRE TEMPERATURA AMBIENTE Y TEMPERATURA INTRODUCIDA	VELOCIDAD DEL VENTILADOR
Refrigeración y deshumidificación	2°C y superiores	Máxima
	Entre 2 y 1°C	Media
	Menos de 1°C	Minima
Calefacción	2°C y superiores	Máxima
	Menos de 2°C	Media

Los valores indicados en la tabla hacen referencia al funcionamiento del acondicionador de aire cuando está habilitado el sensor del mando a distancia. Los valores indicados varían ligeramente si está habilitado el sensor de la unidad interna.

• MANUAL

Para regular manualmente la velocidad del ventilador utilizar el pulsador FAN SPEED y seleccionar la velocidad deseada.

Cada vez el botón se aprieta, la velocidad de ventilador se cambia en la sucesión:

☺ (aquí) → 📶 (Medicamento) → 📶 (Hora) → 📶 (AUTO)

PROGRAMA NOCTURNO

El programa nocturno sirve para ahorrar energía eléctrica.

1. Presionar el pulsador MODE para poner el acondicionador de aire en refrigeración, deshumidificación o calefacción.
2. Presionar el pulsador SLEEP.
3. El símbolo  aparece en el visor. Para abandonar el programa presionar nuevamente el pulsador SLEEP.

Qué es el Programa Nocturno?

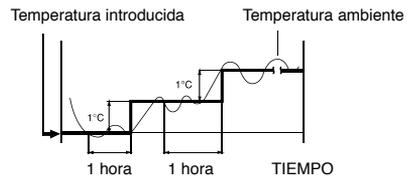


El acondicionador refrigera o calienta el local hasta alcanzar la temperatura introducida (SET TEMP) y luego se para. A la hora aproximadamente la temperatura introducida se modifica automáticamente como se describe a continuación (ver gráficos).

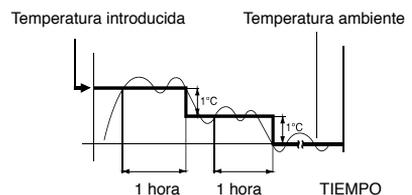
MODO DE FUNCIONAMIENTO	MODIFICACION TEMPERATURA
Calefacción	Disminuye 1°C
Refrigeración y Deshumidificación	Aumenta 1°C

El acondicionador funciona hasta alcanzar la nueva temperatura introducida y luego se para. A la hora aproximadamente la temperatura introducida aumenta de Nuevo automáticamente 1°C en refrigeración y disminuye 1°C en calefacción. De este modo se ahorra energía sin perjudicar el confort nocturno del local.

REFRIGERACION Y DESHUMIDIFICACION



CALEFACCION



OPERACIÓN

Función de temperatura IFEEL

Pulse el botón IFEEL para activar la función asociada. El símbolo del termómetro aparecerá en la pantalla de cristal líquido. . Seleccione la temperatura apropiada. Asegúrese de que el control remoto apunte hacia el acondicionador de aire con el sensor IFEEL en la parte delantera. No permita que fuentes de calor como las lámparas, los calefactores, la luz del sol directa, o el flujo de aire del acondicionador afecten el sensor IFEEL. Debido a estos factores, el sensor puede transmitir datos de temperatura incorrectos y perjudicar el rendimiento de la función IFEEL.

Función de temperatura ROOM

Pulse el botón ROOM para mostrar la temperatura ambiente real cerca del control remoto. La temperatura ambiente medida y su respectivo símbolo  aparecerán.

Para cancelar la pantalla temperatura ROOM, pulse uno de estos botones:

- Pulse nuevamente el botón temperatura ROOM.
- Conmutador de MODE

NOTA

Gama de la temperatura ROOM está entre 6 y 36 en 1 incrementos. Despliegue debe mostrar "HI" o "LO" representar temperatura que es arriba 36 o debajo de 6.

FUNCION DE LOCK

Apretando botón de LOCK, mando a distancia cerrará el último programa del operación. Todos los botones del función serán inoperantes, inclusive el botón del START/STOP. Apretando botón de LOCK otra vez el mando a distancia se liberará de su posición cerrada. Cuando modo de cerradura funciona, el signo del transmisión estará en .

REGULACION DEL TEMPORIZADOR

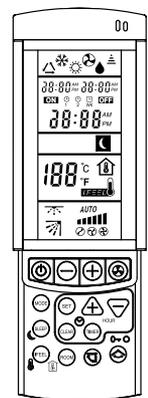
En el mando a distancia pueden seleccionarse cuatro temporizadores. Dos temporizadores cotidianos (designados T1, T2) y dos temporizadores optativos para fines de semana (designados WKT1, WKT2). Cada uno de los temporizadores puede seleccionarse presionando el botón TIMER. Los temporizadores cotidianos T1 y T2 se pueden regular por separado en ON y OFF para dos distintos periodos de tiempo. Cuando el temporizador está programado vuelve a funcionar cuando se lo pone en marcha. Los temporizadores para fin de semana WKT1 y WKT2 se pueden programar por separado en ON y OFF para dos distintos periodos de tiempo, pero únicamente para dos días. Solo será efectivo el día de la programación y al día siguiente. A las 24.00 del segundo día, el reloj WK ya no será eficaz y el temporizador cotidiano se repone. WKT1 - eficaz el día en que se programa. WKT2 - eficaz al día siguiente del día de la programación

NOTA

1. Durante el funcionamiento del temporizador de fin de semana, los temporizadores cotidianos quedan fuera de servicio.
2. Los temporizadores WK deben reactivarse antes de cada fin de semana.

A) COMO REGULAR LA HORA DE INICIO (ON)

1. Presionar el pulsador TIMER para seleccionar el temporizador deseado.
2. Presionar el pulsador SET hasta que la indicación ON parpadea.
3. Presionar los pulsadores + o - (HORA) hasta visualizar el valor deseado.
4. Presionar los pulsadores SET para activar el temporizador.

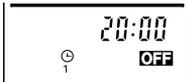


B) COMO REGULAR LA HORA DE PARADA(OFF)

1. Presionar el pulsador TIMER para seleccionar el temporizador deseado.
2. Presionar los pulsadores SET hasta que la indicación OFF parpadea.

OPERACIÓN

3. Presionar los pulsadores + o - (HORA) hasta visualizar el valor deseado.
4. Presionar el pulsador SET para activar el temporizador.



C) COMO REGULAR EL PROGRAMA DIARIO ENCENDIDO/APAGADO

1. Presionar el pulsador TIMER para seleccionar el temporizador deseado.
2. Presionar el pulsador SET hasta que la indicación ON parpadea.
3. Presionar los pulsadores + o - (HORA) hasta visualizar el valor deseado.
4. Presionar de nuevo el pulsador SET y la indicación OFF parpadea.
5. Presionar los pulsadores + o - (HORA) hasta visualizar el valor deseado.
6. Presionar el pulsador SET para activar el temporizador.



D) COMO CANCELAR EL TEMPORIZADOR

1. Presionar el pulsador TIMER para seleccionar el temporizador.
2. Presionar el pulsador CLEAR si queréis cancelar todos las programaciones del temporizador.



NOTA

Si la procedimiento de programación del temporizador no a sido completada entre 15 segundos presionando el pulsador SET, será cancelada y la última programación se quedará memorizada.

REGULACION DEL FLUJO DE AIRE

HORIZONTAL (manual)

Para regular horizontalmente el flujo de aire, dirigir las aletas verticales hacia la izquierda o hacia la derecha.

VERTICAL (con mando a distancia)

El mando a distancia permite de regular el deflector de dos maneras:

1. Presionar el pulsador ☺ para hacer oscilar el deflector. Presionando de nuevo el mismo pulsador el deflector se para enseguida.
2. Pulse el botón ☹ para mover el deflector paso a paso. Puede también activar la opción de flujo de aire horizontal mediante el interruptor.



Precaucion

Durante la refrigeración o la deshumidificación, sobre todo con un alto nivel de humedad en el ambiente, orientar frontalmente las aletas verticales. Si se orientan hacia la derecha o hacia la izquierda el vapor se puede condensar y formar gotas que saldrán por la rejilla de salida del aire.



Precaucion

No quitar el deflector con las manos mientras funciona el aparato.

NOTA

El deflector se cierra automáticamente cuando el sistema se apaga.

Durante la función de calefacción, el ventilador funciona a baja velocidad y el deflector está en posición horizontal hasta que el aire que sale del sistema empieza a calentarse.

Cuando el aire se calienta, la posición del deflector y la velocidad del ventilador cambian dependiendo de los datos introducidos con el mando a distancia.

OPERACIÓN



Precaucion

Usar el pulsador FLAP del mando a distancia para regular la posición del deflector. Si se regula a mano, la posición en el mando a distancia podría no corresponder con la posición real. Cuando esto ocurre, apagar el sistema, esperar a que el deflector se cierre y volver a encender el acondicionador de aire; el deflector vuelve a su posición normal.

No orientar el deflector hacia abajo durante la función de refrigeración. El vapor de aire puede condensarse y las gotas saldrán por la rejilla.

NOTA



¡Algunas funciones del controlador remoto no estarán disponibles si la unidad no es compatible con las mismas!